DEVELOPING CULTURE-BASED ENGLISH INSTRUCTIONAL MATERIALS TO IMPROVE STUDENTS’ THINKING, ELT ACHIEVEMENT, AND CLASSROOM INTERACTION

Zukhairatunniswah Prayati¹; Haerazi²*; Lalu Ari Irawan³; Rully May Vikasari⁴

¹-⁴English Language Education, Faculty of Culture, Management, and Business, Mandalika University of Education
Jl. Pemuda No. 59 A Mataram, Nusa Tenggara Barat 83125, Indonesia
¹anisprayati@gmail.com; ²haerazi@ikipmataram.ac.id; ³laluariirawan@ikipmataram.ac.id; ⁴momvika@gmail.com

Received: 27th August 2020/Revised: 23rd September 2020/Accepted: 28th September 2020


ABSTRACT

The research aimed to provide students’ learning and target needs by incorporating culture-based English instructional materials in enhancing students’ critical thinking skills, ELT achievement, and classroom interaction at the Central Lombok middle schools. The research was a quantitative study. The 350 students and 10 English teachers were involved in the research. The average of students’ age ranged from 12-13 years old, while the English teachers were certified English teachers at the middle schools. They had also been from five to seven years of teaching practice experience. The data were collected using a questionnaire to see the students’ and teachers’ needs that were focused on target needs and learning needs. The target needs comprised the learning goals, lacks, and wants, while the learning needs included learning inputs, students’ roles, and classroom management. The data were analyzed using some steps; computation, display, drawing conclusion, and verification processes. Based on the data analysis, the target needs show that students are expected to get English proficiencies by providing them various cultural materials, namely local arts, traditional games, traditional rates, traditional technologies, and traditional pieces of literature. It can bring them to think critically to improve ELT achievement and build classroom interaction. At the same time, the analysis of learning needs informs that students need an appropriate English learning approach. They show they have an intention to be autonomous learners.

Keywords: culture-based materials, students’ critical thinking, ELT teaching-learning, classroom interaction

INTRODUCTION

The need to insert cultures in instructional materials is essential nowadays because language and culture are inseparable (Haerazi et al., 2018). It is in line with Dinh and Sharifian (2017), who state that culture has attracted attention from English teachers as a result of the intertwined relation between culture and language. Some studies show that cultures are inserted in English Language Teaching (ELT) materials to improve intercultural or cultural communicative competencies and language proficiencies (Tamimy, 2019; Haerazi & Irawan, 2020a). These studies have applied different strategies and methods, such as document analysis and classroom action based on diverse cultural references. The context of the current research is Indonesian, where English is employed as a foreign language. This research is oriented to investigate the incorporation of Indonesia’s local cultures in the local ELT textbooks.

In inserting local or target culture onto English teaching materials, English teachers are necessary to conduct a need analysis of students’ target and learning needs. It is aimed at knowing a piece of cultures they recognize and internalize to learn in the English as a Foreign Language (EFL) class. This consideration comes from the views of defining cultures in applied linguistics. According to Alaei and Parsazadeh (2020), English teachers need to delve into a number of main concepts and classification of cultures before they go to adapt or adopt cultures into teaching materials. In this context, teachers should pay attention to terms of world Englishes and Kachru’s concentric model (Sridhar, 2019). Kachru’s model in terms of English
language consists of the inner-circle (countries in which English is used as a first language), outer circle (countries in which English is the official or second language), and expanding circle (the countries in which English is taught as a foreign language) (Kubota, 2018; Joo, Chik, & Djonov, 2020). The inner-circle cultures seem to be appropriate to be inserted in textbooks for learners who learn English as a foreign language.

English teaching materials or textbooks should incorporate students’ cultural background and provide them with various cultural comprehension and explanation as not to pawn misunderstanding (Shin, Eslami, & Chen, 2011). The students’ cultural background is then called local culture, and the inner circle cultures are classified as the target cultures. The problem of students is in which they are demanded to comprehend their own cultures before they go to the target cultures (Forman, 2014). To solve students’ problems, the teaching materials should be designed in line with their needs (target needs and learning needs). The target needs refer to what the students need to learn, while learning needs refer to what students need to learn (Rachmawati, 2020; Haerazi et al., 2018). Before developing the teaching materials, teachers have to analyze the appropriate local cultures or target cultures to partake. Since textbooks or teaching materials are developed to strengthen character education as the main picture of the Indonesian curriculum (Setyono & Widodo, 2019).

In the Indonesian context of EFL material development, English teaching is directed to improve students’ critical thinking, communication, collaboration, and creativity. It is in accordance with 21st-century learning skills (Haerazi, Vikasari, & Prayati, 2019). In the research, the analysis is directed to teachers’ efforts of incorporating culture-based materials to enhance students’ critical thinking skills, achievement, and classroom interaction. A reflection of needs analysis of cultural depiction in terms of target needs and learning needs to develop culture-based English materials in Indonesian contexts, such as Central Lombok, is significant to be conducted, to extend empirical studies on a need analysis incorporation of culture-based instructional materials or textbooks. The research’s contribution includes that research findings can be a catalyst for English materials developers to design and develop intercultural language learning materials to promote critical thinking skills, academic achievement, and autonomous learners (Kusumaningputri & Widodo, 2018; Safitri & Sugirin, 2019).

The culture-based English language learning-teaching nowadays attracts English textbook developers as the curriculum expert views a conception that language and culture are intertwined (Baker, 2015). In this context, English language and cultural learning become the crucial issue in the EFL curriculum development (Su, 2016). English teachers from the countries in which English is taught as a foreign language encourage cultural instruction in EFL classes (Imig, 2016). The insertion of cultures in textbooks is not only in ELT practices but also in the other discipline (Niman et al., 2020). In the research, the researchers focus on the EFL context, specifically West Nusa Tenggara province Indonesia. The insertion of local and western cultures in EFL textbooks is then called the intercultural language learning model (Haerazi & Irawan, 2020a). Intercultural language learning is echoed because globalization has made intercultural encounters more recurrent than ever (Raigón-Rodríguez, 2018). It is aligned with Arcagok and Yılmaz (2020), who state the English learners need to acquire target knowledge of language communities to reflect later their own cultures and beliefs in the form of intercultural communication.

The research is underpinned by the national educational system in terms of educational characters. The Indonesian curriculum (K13) encourages English teachers to acquire cultural knowledge and awareness as national characters. It aims to prepare students for becoming citizens who are religious, innovative, productive, and passionate (Kusumaningputri & Widodo, 2018). It is in keeping with Young (2019), who argues that the English teachers should be able to integrate the harmony between local and global cultures in the EFL setting. In the context of middle schools (SMP/MTs), the teaching of English refers to the national curriculum (K13), where they are demanded to employ the local content curriculum in their teaching practice. The local content curriculum is oriented to attain national education qualities to equip students as an individual who has hard and soft skills (English proficiencies and values). In reaching this goal, English teaching materials (textbooks) can be designed and developed to bring students who have English skills and values (Safitri & Tyas, 2019; Maryani & Aguskin, 2019). Given that guided teaching-materials can facilitate students to learn and internalize their competencies and their own cultures.

The research aims to analyze target needs (what students need to learn) in developing culture-based instructional materials to enhance their critical thinking skills, ELT achievement, and classroom interaction. Based on this objective, the research questions proposed include; (1) what are the students’ necessities of culture-based instructional material? (2) What are the students’ lacks of culture-based instructional material? (3) Furthermore, what are the students’ wants for culture-based instructional material? The results of the need analysis are used as a consideration of developing culture-based instructional materials.

METHODS

The current research belongs to a survey study that uses quantitative data. A survey is done to describe, compare, classify, evaluate, and interpret the research data (Cohen, Manion, & Morrison, 2018). The research addresses students’ and teachers’ needs in EFL teaching at middle schools. The survey activities are directed to know some cultural aspects
and intercultural dimensions incorporated in their teaching materials.

Given the various data, the research plans research steps or procedures to get the proper data. Some steps are initially conducted, such as the literature review to determine the validity and reliability of the used questionnaires. The blueprint of the questionnaire is developed in keeping with the literary study. After the questionnaire is classified as a valid and reliable one, researchers move to collect the data. The questionnaire is distributed to research subjects in some middle school students and teachers at Central Lombok. The 350 students and 10 English teachers have participated in the research. Researchers emphasize the data collection on students’ target needs and learning needs. The attained data are coded, evaluated, analyzed, and interpreted in an in-depth narration.

This survey employs a questionnaire to attain the data. The questionnaire is categorized as a valid and reliable instrument that is validated and developed by experts. After it is declared as a valid one, researchers distribute it to research respondents. The respondents are asked to fill in 28 question items. The question aspects comprise necessities, lacks, wants, learning goals, inputs, procedures, teachers’ roles, students’ roles, and settings. Each item consists of 4-6 sub-questions. The researchers’ team escorts them to control the respondents’ feedback while filling the questionnaire in the class. It aims to lead them if they have difficulties in giving their answers to the questionnaire. For English teacher respondents, researchers provide them with a space column to write their opinions and experiences of incorporating cultures in their teaching materials. In doing so, the researchers’ team accompanies them during the activities of filling the questionnaire. It makes it easier to give responses to questions and comments on some items.

The data attained from the questionnaire are analyzed quantitatively in the form of a percentage schema. To find this, the percentage formula is employed. Thus, the researchers classify the percentage of each research issue and coded the data. The coded data are evaluated by making the rubric and numeric data to guide readers easy to understand. The data then is interpreted in the form of narration. The researchers gather the data at one point in time to explain and depict the existing condition. The respondents’ responses and feedback indicate their real condition in developing ELT materials to enhance students’ critical thinking skills, academic achievement, and classroom interaction. At the same time, the researchers make a comparison between the data and the existed theories in line with the previous studies and research findings.

RESULTS AND DISCUSSIONS

The research findings indicate that most students and English teachers incorporate cultural aspects, both local cultures, and inner circle cultures, in their teaching materials. It is also not different from countries in expanded circles in which English is taught as a foreign language. Nevertheless, the middle schools’ cultural materials at West Nusa Tenggara are designed and developed to attain intercultural competencies. In doing so, the target needs and learning needs are investigated and analyzed in the current research in terms of incorporating culture-based English teaching materials to improve students’ critical thinking skills, English achievement, and classroom interaction. The data of learning needs are presented in Table 1.

The data of learning needs are collected

<table>
<thead>
<tr>
<th>Components of Target Needs</th>
<th>Assessed Aspects</th>
<th>Rank</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Strongly Agree</td>
<td>Agree</td>
</tr>
<tr>
<td>Necessities</td>
<td>Students’ needs of topic texts to learn in ELT classroom</td>
<td>1</td>
<td>85,7%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Giving familiar cultural topic texts</td>
<td>2</td>
<td>78,8%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Providing with topic texts indicating daily activities</td>
<td>3</td>
<td>78,5%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Giving texts relating to hobbies</td>
<td>4</td>
<td>77,1%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Providing with texts associating with a social life.</td>
<td>5</td>
<td>76%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Giving topic texts relating to religiosity</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1 The Target Needs of Culture-Based English Teaching for Students

Developing Culture-Based .... (Zukhairatunniswah Prayati, et al.) 213

Developing Culture-Based .... (Zukhairatunniswah Prayati, et al.) 213
using a questionnaire. The items are addressed on students’ necessities, lacks, and wants. According to Rachmawati (2020) and Raigon-Rodriguez (2018), English teachers need to conduct a need analysis on learning necessities, students’ lacks, and students’ wants before designing the teaching materials. It aims at preparing students’ appropriate materials in order to achieve learning goals in EFL classes. The current research addresses the students’ lack in order to know their current English language skills before providing them with culture-based instruction. Besides, the students’ desirability to learn in joining to culture-based instruction needs to be revealed.

Based on the necessary analysis, most students refer to the texts containing familiar topics. The teachers feel helpful to organize the classes if the students do the learning activities through texts that students understand. It is in line with Cinganotto (2019), who conducts online EFL learning to activate students’ learning interaction. The learning process is easy to manage as the learning materials guided students to carry out activities and exercises. The same tone is found by Haerazi et al. (2020), who inform that the familiar topics for students encourage them to accomplish their assignments efficiently.

As intercultural communication is increasing global interconnectedness, it happens more frequently, including high schools and higher education. Given the importance of this issue, students have desirability and tendencies to learn their own cultures containing values before moving to the target cultures. It accords with Nielsen et al. (2019), who report that English learners in intercultural instruction are making an intimate connection between cultural sensitivity, social structures, and social-emotional competencies. In this current research, students indicate that they have the desirability to master English language skills through culture-based instruction. In terms of English as an international language, students do not need to depend on the British and American cultural schema of native speakers to convey meaning and interact with other English users (Shin, Eslami, & Chen, 2011). In this circumstance, English teachers just need to provide for students teaching materials that combine their local cultures and the target cultures.

Table 1 shows the students’ second choices to learn in culture-based EFL learning, including texts indicating daily activities. The texts relating to
hobbies are in the third option of students, and the texts containing religiosity are the last option. Based on the data analysis, most students do not perform texts containing information about daily activities, hobbies, and religiosities because these texts are not to encourage them to get scientific knowledge. Further, the religiosity texts are uneasy to understand and are needed more knowledge to comprehend. That is why it is the last option for students to learn in EFL classes. Dealing with cultural topics, mostly, students chose the local cultural topics to facilitate them to learn English skills, critical thinking skills, and classroom interaction. The same results are shown by Colaiacomo and Puntil (2018). They state students can learn English skills through ELT materials incorporating local cultural topics in textbooks. It is also for improving critical thinking (Kusumoto, 2018).

Dealing with students’ lacks, the researchers address two points. The first one is about the students’ language skills to improve, and the second issue relates to the students’ current English ability. Most students tend to improve speaking skills rather than the three skills (listening, reading, and writing) for the first issue. It is because students argue that speaking is an important skill to be acquired. Speaking is also more promising because they are staying in tourism areas. Because of this, speaking is more useful for them. Compared to speaking, writing is assumed as the most difficult. It is in accordance with some studies that show students feel uneasy about acquiring writing skills because it requires many aspects such as linguistics competences, meta-cognition regulation, and socio-cultural competences (Haerazi & Irawan, 2020b). In developing the culture-based instructional materials designed in line with the existing school curriculum. The research focuses on analyzing students’ learning needs and the target needs of developing the culture-based English instructional materials to enhance students’ critical thinking skills, ELT achievement, and classroom interaction at the middle schools. Based on the analysis results, students’ learning needs refer to learning goals, inputs, learning activities, teachers’ roles, students’ roles, and classroom management. The learning goals are designed in line with the existing school curriculum.
The students’ inputs are developed to guide students to improve their language skills, critical thinking skills, EFL achievement, and classroom interaction to achieve their goals. In doing so, the culture-based materials are designed in the form of appropriate learning activities in accordance with the students’ English proficiency. The roles of teachers and students are essential in this circumstance. Besides, classroom management is arranged in line with the learning activities that lead students to attain the learning goals.

Dealing with the target needs, the data confirm that the target needs comprise the instructional goals, lacks, and wants. In terms of instructional goals, students expect that the culture-based language instructional model can increase their EFL achievement and pass their school’s passing grade. Their current English ability is still beneath standard. Because of this, they necessitate various cultures as their teaching materials in ELT classes. Mostly, students intend to learn speaking, reading, listening, and writing skills, respectively. To attain the speaking skills, they are enthusiastic about learning linguistic elements such as vocabulary, grammar, fluency, accuracy, and pronunciation in the culture-based language learning contexts. The cultural topics that are mostly chosen include local cultures such as local arts, traditional games, traditional rates, traditional technologies, and traditional pieces of literature.

The research limitation lies in the aspects of analyzing students’ target needs, which are issues of the necessary, lacks, and wants. It does not continue practicing the result of need analysis in the form of textbooks. Drawing the limitation of the research in terms of continuous instruction, future instructors or researchers should analyze the issues in relation to students’ and teachers’ technological knowledge, pedagogical knowledge, and content knowledge in developing culture-based instructional materials.

ACKNOWLEDGMENT

The research was financially supported by the Directorate for higher education, the Ministry of Education and Culture of Indonesia Republic, under postgraduate fund program (HIBAH TESIS) 2020.

REFERENCES


